Union Internationale des Télécommunications

Genève, 5 Décembre 2003

Avis de publication

Nº 190-03-corr-04

Actes finals de la Conférence mondiale des radiocommunications (CMR-03) Genève, 9 juin-4 juillet 2003



Les Actes finals rassemblent les décisions prises à la Conférence mondiale des radiocommunications, 2003 (CMR-03). Ils contiennent les dispositions nouvelles ou révisées du Règlement des radiocommunications et de ses Appendices, les Résolutions et Recommandations nouvelles ou révisées adoptées par la Conférence ainsi que les déclarations formulées par les Etats Membres lors de la signature des Actes finals.

Date de publication:	Novembre 2003				
Langue:	Version imprimée et Librairie électronique: éditions séparées en français, anglais ou espagnol CD-ROM: Edition trilingue				
Format papier:	Environ 600 pages – A5 (14.8 × 21 cm)				
Format électronique:	MS Word for Windows TM – Adobe Acrobat TM PDF				
Numéro d'article: Version papier	Français 24405	Anglais 24404	Espagnol 24406		
CD-ROM	24407 – Edition trilingue				
Numéro ISBN: Version papier	Français 92-61-10562-9	Anglais 92-61-10561-0	Espagnol 92-61-10563-7		
CD-ROM	92-61-10577-7 – Edition trilingue				
Prix en francs suisses:	Administrations des pay	res des Secteurs: -15%			
	Librairie électronique: CHF 120 (Prix unique)				

Prix en francs suisses pour utilisateur(s) multiples sur me même site

Nombre d'utilisateurs agréés	1	2-10	11-25	26-50	51-100	Autres
Prix	120	240	480	720	1 080	sur demande

Division des ventes et du marketing Place des Nations CH-1211 Genève 20 Suisse Téléphone: +41 22 730 61 42 Téléfax: +41 22 730 51 94 E-mail: sales@itu.int www.itu.int/publications

Actes finals de la Conférence mondiale des radiocommunications (CMR-03) Genève, 9 juin-4 juillet 2003

Contenu

Note explicative

Préambule

Signatures

Protocole final

Articles

Appendices

Liste des Résolutions et Recommandations supprimées par la CMR-03

Résolutions

Recommandations

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Prix

Les prix annoncés dans les Avis de publication, y compris ceux dans le Catalogue des publications, les Listes des Recommandations UIT-T et UIT-R (distribués gratuitement et affichés sur le site Web de l'UIT à l'adresse suivante: www.itu.int/publications) sont exprimés en francs suisses (CHF), et peuvent être modifiés sans préavis.

Une remise de 15% est accordée aux Etats Membres et aux Membres des Secteurs participant aux travaux de l'UIT. La réduction accordée aux Administrations des pays les moins avancés est de 80% du prix catalogue des publications de l'UIT. Les bibliothèques des établissements d'enseignement bénéficient également de cette réduction (pour les abonnements en ligne et les publications sur CD-ROM seulement). Veuillez noter que le prix minimum facturé pour une publication achetée à la Librairie électronique est de vingt francs suisses (CHF 20.–) et qu'il n'y a pas de réduction sur ce service.

Tous renseignements supplémentaires relatifs aux CD-ROM, aux Recommandations en ligne et à la Librairie électronique de l'UIT sont disponibles dans le Catalogue des publications et ses annexes (Listes des Recommandations UIT-R et UIT-T).

Mode de paiement

Toutes les publications sont payables à la commande:

- a) par carte de crédit: American Express, Eurocard/Mastercard ou Visa;
- b) par virement bancaire à l'UBS SA, Genève, sur le compte de l'UIT Genève, nº CH 96 0024 0240 C876 5565 0;
- c) par chèque payable à l'UIT;
- *d)* par mandat postal international;
- e) par virement au compte de chèques postaux de l'UIT: UIT Genève, nº 12-50-3 (pour la Suisse);
- f) par bons de livres UNESCO.

Le paiement s'effectuera normalement en francs suisses (CHF). On peut également faire usage de chèques libellés dans d'autres monnaies librement convertibles en francs suisses, à condition que la conversion du chèque permette de couvrir le montant de l'achat au prix fixé en francs suisses. L'UIT n'accepte pas l'accréditif comme moyen de paiement.

Pour un traitement rapide de vos commandes, nous vous invitons soit à effectuer un prépaiement par carte de crédit, soit à profiter de notre nouveau service en ouvrant un compte de dépôts UIT.

Envoi

Les prix catalogue comprennent les frais d'envoi par voie postale économique, non recommandé, ou par le mode de transport qui est le plus favorable à l'UIT. Sur demande, l'envoi peut être fait par l'un des moyens suivants: avion, DHL, Federal Express, TNT, UPS ou valise diplomatique. Les montants estimés des frais d'envoi prioritaire sont calculés, sur demande, dans les devis. Depuis le 1^{er} février 2003, les frais de recommandé sont ajoutés au coût de l'expédition par voie postale économique. Vous avez cependant la possibilité de les refuser mais, dans ces conditions, l'UIT ne prendra pas à sa charge le remplacement des colis non réceptionnés qui ont été expédiés par courrier non recommandé. Les droits de douane et autres taxes ou redevances liés à l'importation de marchandises ne sont pas pris en charge par l'UIT. L'UIT n'est pas responsable des problèmes de transport tels que délai, perte ou détérioration. Toute réclamation doit être faite dans l'année qui suit l'expédition.

Retour des publications

Le retour d'une publication motivé par un défaut dans ladite publication donne exclusivement lieu à un échange, et les frais consécutifs à cet échange sont pris en charge par l'UIT. Tout retour de publication doit intervenir dans le (1) mois qui suit la date d'expédition de la publication au client, et avec l'accord préalable de l'UIT. Un montant minimum de cinquante francs suisses (CHF 50.–) est normalement facturé par l'UIT au client pour la remise de la publication en stock.

Les achats effectués en direct au comptoir des ventes ne sont ni repris ni échangés.

Ces conditions générales sont applicables pour les publications électroniques (CD-ROM et en ligne), sous réserve des dispositions spécifiques dérogatoires contenues dans les Accords de licences. La passation d'une commande implique l'acceptation sans réserve des présentes conditions générales de vente.

Aucune des dispositions des présentes conditions générales de vente ne peut être interprétée comme constituant une dérogation ou une renonciation aux privilèges, immunités et facilités dont jouit l'UIT conformément aux accords internationaux qui lui sont applicables, en particulier à l'Accord de siège conclu avec le Conseil fédéral suisse le 22 juillet 1971, ainsi qu'à la Loi suisse et à toute autre loi nationale applicable.

Les commandes par téléphone ne sont pas acceptées. Veuillez les envoyer par téléfax ou par courrier électronique.

Numéro d'article: 🛭 24405	version papier		Nº 190-03-corr-04
2440 7	CD-ROM	Nombre d'utilisateurs	

Actes finals de la Conférence mondiale des radiocommunications (CMR-03) Genève, 9 juin-4 juillet 2003

Adresse de facturation (e	n majuscules)					
						ا بح
Nom de la société ou de l'organisme						191
Division / Département		Nom de la personne à	contacter			Ron de commande
Rue / Case postale						5
/ille		Code postal				٩
Pays						5
Numéro de téléphone	Numéro de téléfax		E-mail			
Mode d'expédition préfére	5	Adresse d'expéd	lition (si d	différente d	le celle ind	
économique (gratuit)	Federal Express					
□ economique (gratuit)	(N° de compte international)	Nom de la société ou	de l'organism	ie		
économique recommandé	UPS	Division / Départemen	t			
avion recommandé	(Nº de compte international)	Bus / Casa postala				
DHL	TNT	Rue / Case postale				
(N° de compte international) (N° de compte international) Ville, code postal			Pays			
Mode de paiement						
Chèque ou mandat de	francs suisses ci-joint	Virement bancaire	de	francs su	isses sur le co	mpte de l'UBS SA 24 0240 C876 556
Veuillez débiter de	francs suisses ma carte de crédit	American Express	П	a Genev Eurocard / Mast		Uisa
	mands suisses ma darte de d'edit	Date		Lurodard / Made	ordara	_ 7.00
l° de la carte		d'expiration		lom du titulaire		
Veuillez me faire parveni	•		I I			
Numéro d'article	Titre de la publication		Code de langue	Prix unitaire	Quantité	Total CHF
Je confirme cette comma	ınde					
Référence de votre commande	Nom du	signataire				

Téléfax: +41 22 730 51 94

E-mail: sales@itu.int

Prière de signer et de renvoyer ce bon de commande dûment rempli à l'adresse suivante:

^{*} Veuillez noter que l'UIT ne prendra pas à sa charge le remplacement des colis non réceptionnés qui ont été expédiés **par courrier non recommandé**. L'UIT **n'est pas responsable** des problèmes de transport tels que délai, perte ou détérioration.